

NAKAZ PŁATNICZY

na podatek gruntowy za rok 1898.

Gmina podatkowa Nowa wieś
 Nr. arkusza posiadłości 140

Opodatkowanego:

Imię i nazwisko Michał Winiarski
 Miejsce zamieszkania Prebromiń
 Nr. domu 20

Od wykazanego w powyższym arkuszu posiadłości czystego dochodu w kwocie _____ złr. 87 ct. wynosi podatek gruntowy po 22.7% od sta kwotę _____ złr. 20 ct.

Od tego należy się według art. VIII. ustawy z dnia 25. października 1896 Dz. p. p. Nr. 220 za rok 1898 opust 10% w kwocie _____ złr. 2 ct.

Przypisuje się zatem do zapłacenia na rok 1898:

Приписує ся проте до заплати на рік 1898:

w podatku gruntowym	}	_____	%	_____	złr. <u>8</u> ct.
v podatku gruntovim					
w dodatkach dla funduszu krajowego po	}	_____	%	_____	_____
v dodatkach dla fondu krajowego po					
dla funduszu powiatowego po	}	_____	%	_____	_____
dla fondu powiatowego po					
dla funduszu gminnego po	}	_____	%	_____	_____
dla fondu gminnego po					
dla funduszu _____ po	}	_____	%	_____	_____
dla fondu _____ po					
dla funduszu _____ po	}	_____	%	_____	_____
dla fondu _____ po					
razem po	}	<u>714</u>	%	_____	złr. <u>27</u> ct.
razem po					
ogółem		_____		_____	złr. <u>45</u> ct.
загально		_____		_____	złr. _____ ct.

Uwaga względem podatku za rok 1897.

Gdy wskutek przeprowadzonej w myśl ustawy z dnia 12. lipca 1896 Dz. p. p. Nr. 121 rewizji katastru podatku gruntowego nie zaszła żadna zmiana w czystym dochodzie gruntów objętych powyższym arkuszem posiadłości Nr. 140 pozostaje przypisany dotychczas prowizorycznie na rok 1897 podatek gruntowy niezmiennym.

Przeciw powyżej przedstawionemu przypisowi wolno wnieść rekurs w myśl ustawy z dnia 19. marca 1876 Dz. p. p. Nr. 28 na ręce podpisanego (główn.) urzędu podatkowego w ciągu dni 30, licząc od dnia następnego po doręczeniu niniejszego nakazu płatniczego.

Podatek gruntowy wraz z przypadającymi dodatkami należy spłacać w terminach prawnych t. j. 31. marca, 30. czerwca, 30. września i 31. grudnia.

Następstwa zwłoki w uiszczeniu podatku są oznaczone w ustawie z dnia 9. marca 1870 Dz. p. p. Nr. 23 względnie z dnia 23. stycznia 1892 Dz. p. p. Nr. 26.

НАКАЗ ПЛАТНИЧІЙ

на податок ґрунтовий за рік 1898.

Громада податкова _____
 Ч. аркуша посілости _____

Оподаткованого:

Имя і назвико _____
 Місце замешканя _____
 Число дому _____

Від виказаного в повизшім аркуши посілости чистого доходу в сумі _____ злр. _____ кр. вносять податок ґрунтовий по 22.7% від ста суму _____ злр. _____ кр.

Від того належить ся після арт. VIII. устава з дня 25. жовтня 1896 Ч. 220 В. з. д. за рік 1898 опуст 10% в сумі _____ злр. _____ кр.

Увага дотично податку за рік 1897.

Позаяк в наслідок переведеної по мысли устава з 12. липця 1896 Ч. 121 В. з. д. ревізії катастру податку ґрунтового не зайшла жадна зміна в чистім доході ґрунтів обнятих повизшім аркушом посілости Ч. _____ позістає приписаний дотепер провізорично на рік 1897 податок ґрунтовий незмінений.

Против повизше представленому приписови можна внести рекуре по мысли устава з 19. марца 1876 Ч. 28 В. з. д. до підписаного (головн.) Уряду податкового в протягу 30 днів від дня слідуячого по дорученю нинішного навазу платничого.

Податок ґрунтовий разом з припадаючими додатками має сплачувати ся в термінах правних т. є. 31. марца, 30. червця, 30. вересня і 31. ґрудня.

Наслідки проволочи в плаченю податку означені суть в уставі з 9. марца 1870 Ч. 23 В. з. д. вглядно з 23. січня 1892 Ч. 26 В. з. д.

C. k. (główny) Urząd podatkowy.

Ц. к. (головний) Уряд податковий.

Глози dnia 30 września 1898.

Роборца податковий
 Поборця податковий

Kontrolor
 Контрольор

A. KOGER

UISZCZENIE. — СПІАТА.

Dzień День	Miesiąc Місць	Rok Рік	Kwota Сума		Potwierdzenie odbioru Потвердження відобрання	Uwaga Увага
			złr. злр.	ct. кр.		